

# La Veu de Benicarló

Setmanari d'Informació General i Cultural • Divendres, 6 de desembre de 2002 • Núm. 362 • Any VIII • 0.75 Euros

XIV Premis Literaris  
Alambor i d'Homenatge  
Benicarló, 6 de desembre de 2002

1982  
BENICARLÓ 2002  
20 anys de cultura

a l a m b o r  
a l a m b o r  
l a m b o r a l  
a m b o r a l  
b o r a l a l  
a l a l a l a l



**Els Carns Ros  
participa amb  
èxit a la Jean  
Bouin**



**Benicarló busca  
ara una altra  
bandera blava**

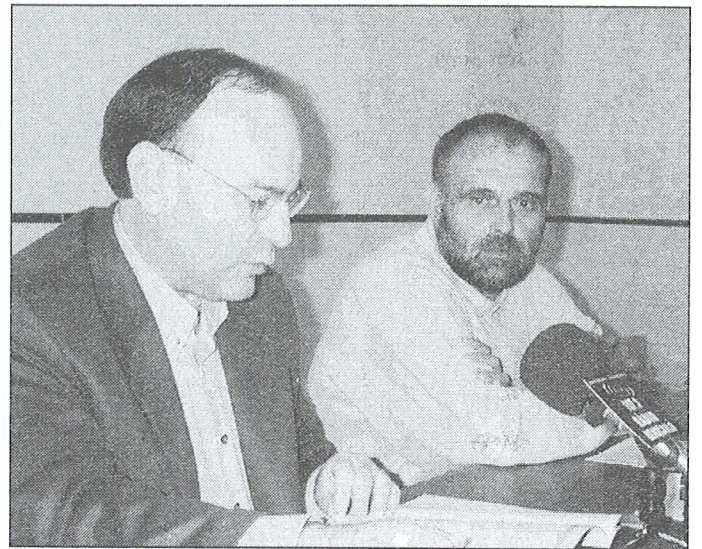
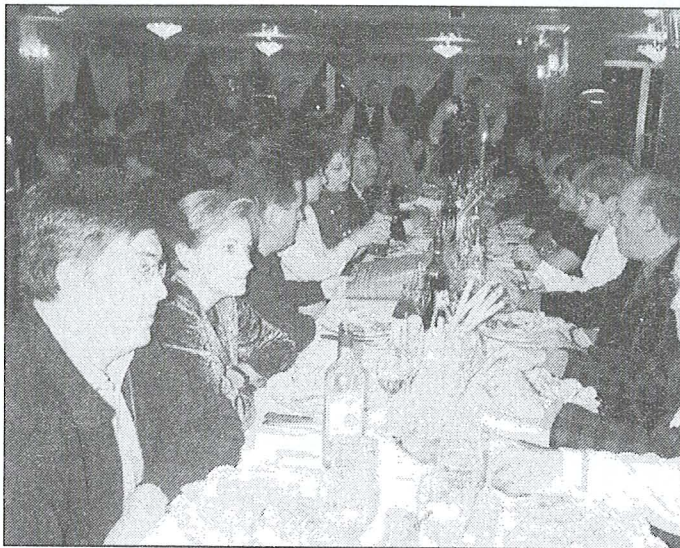
**El Bloc indica  
les deficiències  
escolars a Benicarló**





# XIV Premis Alambor

L'activitat de l'Associació Cultural Alambor no para. La vitalitat d'esta associació al llarg d'este prolífic 2002 ha sigut intensa, tant en la seua vessant editora i estimuladora de la creació literària com cívica.



**TEXT:** redacció

**FOTOS:** joancarles **adell**

Amb els Premis Alambor es rubrica el vinté aniversari d'esta entitat que va començar a caminar per allà l'any 1982 i que ha estat capaç de donar el prestigi que es mereix la cultura del nostre país, en ocasions com a contrapunt als poders polítics que no han pres el protagonisme necessari i d'aposta clara per la història i les persones.

Ramon Lapiedra, Gemma Roig, Matilde Salvador, l'Associació Musical Ciutat de Benicarló, la Coral Polifònica Benicarlanda, Fernando Vicente, Alfred Giner Sorolla, la Penya Setrill, Vicent Ventura, Enric Valor, Les escoles de línia en valencià, Confraria de Sant Antoni Abad de Benicarló són entitats o personalitats que han destacat en la seua trajectòria en els seus respectius àmbits i que han sigut addidament homenatjades al Maestrat.

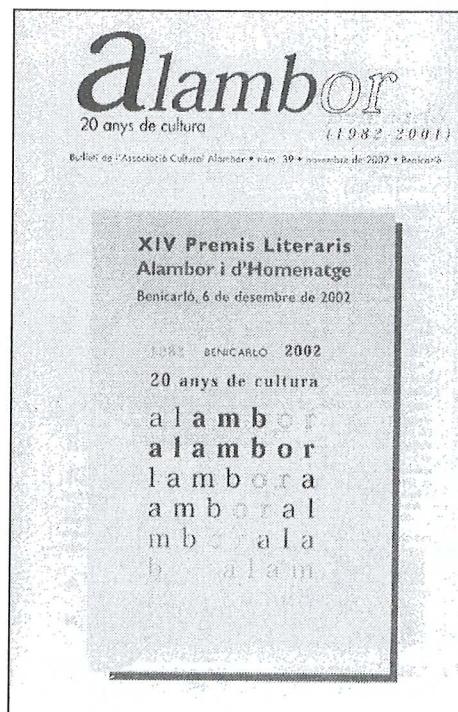
Enguany els elegits han estat **Joan Solà, Xarxa Teatre, l'Estel del Collet i Àngel Alonso**, en els camps

científic, cultural, cívic i esportiu, respectivament. Al llarg de la festa de lliurament dels Premis i Homenatges -que tindrà lloc divendres 6 a les 9 del vespre al Parador de Benicarló- els assistents comptaran amb la presència de l'es-

criptor i periodista **Jordi Llavina**. L'acte estarà conduït pels comunicadors **Noemí Oms** i **Àlex Gozalbo**.

El president d'Alambor, **Ximo Bueno** va destacar l'increment en el nombre d'assistents als premis d'enguany i en la dotació econòmica que els acompanya que arriba als 1.000 euros per premi. L'acte inclourà amés un detall amb les camp de Benicarló ja que el guardó que s'enduran els guanyadors inclourà un basquet d'hortalisses del terme coronades amb carxofes amb Denominació d'Origen Benicarló.

En el transcurs de l'acte es lliuraran el XIV Premi de Narrativa, que té per objectiu estimular la creació literària, el III Premi d'Investigació Històrica corresponent a les comarques del Maestrat i Els Ports i el Xè Premi d'Investigació Idiomatica sobre la llengua catalana, als que s'han presentat 23 obres. Una curiositat arrodonirà l'acte com és la presentació del Llibre d'Estil del Transport Terrestre, de la Biblioteca Llengua i País, obra de **Daniel Casals**. La cultura està d'enhorabona.





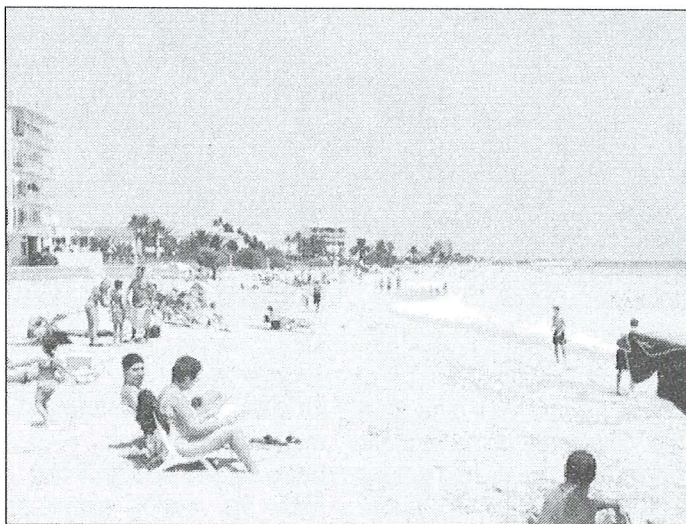
## Benicarló busca la seua segona bandera

El Bloc Nacionalista Valencià ha demanat a l'Ajuntament de Benicarló mesures per combatre les deficiències que pateixen els centres d'ensenyament a la ciutat.

TEXT: jordi **maura**

FOTO: **la veu**

El consistori de Benicarló va abordar al passat ple el canvi de denominació i divisió actual de la Platja de la Caracola, que s'estén cap al sud fins a la Ratlla del Terme amb Peníscola. Les pretensions de l'equip de govern i de l'àrea de Turisme i Agricultura que dirigeix María Teresa Traver passen per aconseguir noves banderes blaves que qualifiquen l'estat de les platges i port esportiu de la població i que s'afegirien a la que ja disposa fins al moment la Platja del Morrongo.



La Platja de la Caracola de Benicarló —que ara es pretén delimitar i dividir pel Barranquet amb aquesta

finalitat— s'ha vist molt beneficiada per les obres de regeneració dels 6 quilòmetres de litoral que uneix

aquesta platja amb el tòmbol de Peníscola. Tot i que estava ja previst que s'incrementara l'acumulació d'arena en la zona més septentrional de les obres, els efectes de xicotets temporals a l'hivern i els corrents en els següents mesos han deixat milers de metres de platja d'arena, on abans existien només pedres.

La mesura duria a la necessitat de dotar aquesta entranyable platja benicarlanda amb serveis i vigilància, així com adaptar-la a disminuïts, tal com estava previst realitzar aquest estiu.

## L'ambulatori d'ací a mig any

El carrer de Boters, és a dir, a uns 150 metres de l'actual centre d'atenció primària és el lloc finalment triat per l'Ajuntament per instal·lar el nou ambulatori de Benicarló.

TEXT: noemí **oms**

Tot i que, des del principi es va parlar de situar-lo a la partida Povet la bona predisposició del propietari dels terrenys podria haver estat el factor determinant de la seua localització final.

El centre tindrà una superfície de 3.500 metres quadrats, però amb la possibilitat d'ampliar-lo en vistes al futur. De moment, però els serveis que es donaran seran prou nombrosos. Així s'atendran consultes de medicina general, pediatria,

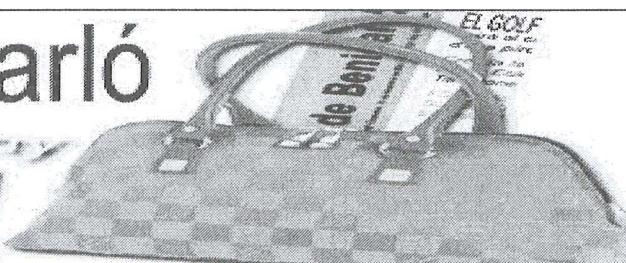
infermeria, treball social, àrea maternal, odontologia preventiva, ostracions perifèriques i tot tipus d'atenció continuada. Per a la creix d'aquest nou centre es comptarà amb un pressupost inicial de 3 milions 630 mil euros i ja té una par-

tida consignada fins dels pressupostos de la Generalitat per al 2003. A més, en mig any ja podria ser una realitat. Pel que fa a l'actual centre d'atenció primària, continuarà mantenint els serveis sanitaris que s'ofereixen en l'actualitat.

# La Veu de Benicarló

un regal per a tot l'any

## subscriu-te !!!





# Ensenyament sota mínims

El Bloc Nacionalista Valencià ha demanat a l'Ajuntament de Benicarló mesures per combatre les deficiències que pateixen els centres d'ensenyament a la ciutat.

**TEXT:** noemíoms i  
jordimaura

**FOTO:** laVeU

El Bloc Nacionalista Valencià ha demanat a l'Ajuntament de Benicarló mesures per combatre les deficiències que pateixen els centres d'ensenyament a la ciutat. Asseguren que tant als nivells de preescolar com de primària se superen les ratios d'alumnat aconsellables, mentre que als nivells de secundària -com en el cas de l'IES Joan Coromines- la problemàtica es refereix a la manca de professorat i la falta d'adaptació dels cicles formatius a la realitat de la comarca. En aquest sentit el BLOC va denunciar que s'ha eliminat el cicle for-



matiu del metall i s'han endut la maquinària que hi havia. També va indicar que els cicles de cuina encara no se fan al propi IES per no estar les instal·lacions encara fetes.

Els centres de Benicarló -segons va explicar Xavier Rodríguez- tenen alumnes immigrants o amb problemes que necessiten una atenció especial ja siga perquè no entenen la llengua, o

altres. A la nostra ciutat segons dades que ha revelat el BLOC "la mitjana d'immigrants per aula oscil·la entre el 15-20%". Però a més les dades constantment es queden obsoletes ja que s'incorporen setmanalment de 2 a 3 xiquets al sistema educatiu, circumstància que agreuja encara més el problema. Rodríguez ja va preguntar per aquesta problemàtica en

sessió plenària i encara no ha pogut rebatre la pobra resposta de l'alcalde -que indicava que se pensa, no se sap quan, ampliar el Rodenas-, al no deixar-ho fer l'alcalde en el passat Ple. Segons va indicar el regidor del BLOC, també la comunitat educativa del Francesc Catalan ha demanat una ampliació de les seues instal·lacions escolars, "cosa que indica que les nostres apreciacions són del tot correctes". En aquest sentit, des de el BLOC han demanat al regidor de Cultura si coneix aquests fets i li recorden que "la comunitat educativa necessita mesures concretes per garantir una millor qualitat a l'ensenyament, i no més parxes"

## Les empreses que opten a la gestió de RSU de la Zona I demanen pròrrogues per a presentar projectes alternatius

Vuit empreses presentaran alternatives i les pliques s'obriran el 17 de desembre.

**TEXT:** jordimaura

L'alcalde de Benicarló Jaime Mundo, que presideix el Consorci de Residus I va informar a la Comissió de Govern del Consorci que les empreses Azahar Environment,

SA.; Urbaser, SA.; UTE Fomento Benicasim, SA. (Fobesa), Técnica y Tratamientos Medioambientales, SA. (TETma, SA.) i Fomento de Construcciones y Contratas (FCC); Elecnor, SA. (UTE Elecnor, SA., Gestión Medio-

ambiental de Residuos, SA., Transric Levante, SA. i Pedro Martínez Cano, SA.); Izar-Bedminster; i Traimed 21, SL, que opten a la gestió de residus sòlids urbans (RSU) de la Zona I, han sol·licitat una pròrroga per a presentar

alternatives al projecte inicial. L'obertura de pliques, el termini prorrogat de presentació del qual conclou el 14 de desembre del 2002, tinga lloc el dia 17 de desembre, a les 11.00 hores, a la seu del Consorci.



**ESTELLER IMPORT**

Entrada taller: Pg. Febrer Soriano  
Exposició: Avda. Magallanes, 1  
Tel: 964 47 17 08 - Benicarló

**AUTO ESTELLER**

Ctra. N 340, km 142  
Tel: 964 40 07 68 - Vinaròs







● ● ● ● ● ● ● ● **mjribera**

## Cartes

### Escribano

**M'AGRADARIA** denunciar des de LA VEU de Benicarló la situació incomprendible per la qual passa un clàssic de la política de Benicarló. Em refereixo al representant del PSOE local, José Garcia Escribano. Em sembla indigne que l'experiència d'aquest senyor siga menyspreada pels actuals caps dels socialistes benicarlondos.

El senyor Escribano s'ha estat més de vint anys al peu del canó, sense canviar mai de jaqueta, donant sempre la cara, a les dures i a les madures, i dient sempre allò que ha pensat.

Com a veïna i simpatitzant, m'agradaria que el senyor Escribano i els seus companys de partit encetaren un procés de reflexió que el portaren a ocupar un dels llocs de privilegi de la llista per les properes eleccions municipals. S'ho mereix ell i ens ho mereixem tots.

## La mitat de la superfície de Povet té projectes urbanístics presentats

La urbanització de la partida Povet executarà el que disposa el PGOU de Benicarló des de l'any 1985.

**TEXT:** jordimaura

**FOTO:** joancarlesadell

La partida Povet, superfície de 190.000 m<sup>2</sup> i zona d'expansió privilegiada pel nord i litoral de Benicarló, podria estar en un 80% de la seua delimitació reparcel·lada en dos mesos. La redacció del projecte d'homologació i urbanització suposa un pas històric ja que el seu desenvolupament —previst en el Pla General d'Ordenació Urbà— havia topat amb l'o-

posició de veïns i propietaris, dels quals en un xicotet percentatge encara estan descontents. La Comissió d'Urbanisme del consistori va dictaminar favorablement sense vots en contra.

L'urbanista Bernardino Ferrer —representant de l'empresa Progrup 96 a la que se li va adjudicar el projecte— va destacar que **“no és un Programa d'Actuació Integrada com el del golf sinó el desenvolupament d'un pla parcial beneficiós per a la pobla-**

**ció”**. Ferrer va devaluar la importància del grup de veïns contrari al projecte, dels que va dir **“busquen el conflicte i no arribar a acords perquè estan dirigits per constructors que van perdre l'adjudicació”** i va destacar que un elevat nombre de propietaris —més de la mitat— han preparat projectes de construcció. Així va ressaltar que **“en dos mesos el 80% de la reparcel·lació pot estar firmada”**.

El bloqueig que ha patit

fins ara el desenvolupament de la zona nord i litoral ha impedit disposar del percentatge de sòl municipal que resultarà després de la reparcel·lació d'aquesta nova zona de creixement de Benicarló, per a poder iniciar la construcció del demandat centre de salut, que havia d'haver conclòs abans de les eleccions de 2003. Juan Antonio Mañà va dir que **“la finalitat d'aquesta aprovació per parts és guanyar temps”**.

**TEXT:** noemioms

L'Ajuntament de Benicarló conjuntament amb la direcció del col·legi públic Marqués de Benicarló està portant a terme diverses reunions amb els pares de 4 menors d'origen marroquí, alumnes del mateix centre,

als que se'ls atribueix haver coaccionat altres menors, també alumnes de l'escola. Els xiquets que tenen entre 8 i 11 anys es dedicaven a amenaçar la resta, furtant-los des de l'esmorçar, els

## Agressors infantils

diners passant pel material escolar. De moment, s'ha preferit que el tema no passe de l'àmbit escolar, no obstant si les coses no canvien es podrien prendre mesures.

Segons pareix les reu-

nions han tingut efecte i s'està notant una milloria en el comportament d'aquests xiquets a l'escola. El cas va ser detectat arran de les queixes de diverses mares que havien presentat un escrit a l'Ajuntament demanant-li que resolgués aquesta problemàtica.



# Senyora Garcia

Això és el que vaig saber llegir en l'anterior número de la seua revista, el 361.

**TEXT: elector**

Miraré de ser objectiu. A la portada de la revista es parla de la presentació d'un llibre de Jaume Rolíndez (enhorabona!) editat per Alambor. També s'assegura que Alambor escalfa motors per a la nit dels Premis. En un tercer comentari es fa saber que José María Fibla ha dissenyat un preciós cartell (també enhorabona) per anunciar la representació d'enguany de L'Estel del Collet, entranyable obra teatral publicada per... Alambor. En canvi, la part principal i més cridanera la portada està reservada a anunciar un estudi sobre els incompliments del programa electoral de l'equip de govern. No resultarà agosarat dir que la seua publicació té un cert predicament per determinats temes. És objectiu això que he comentat, veritat senyora Garcia?

El que no és objectiva és la informació que apareix en la suposada anàlisi del programa electoral del PP. És evident que resulta difícil informar amb imparciali-

tat, però és que les dues primeres columnes del tema de la setmana no són més que un editorial redundat, mal camuflat. Mire, n'haguera hagut prou de deixar caure les xifres,estic segur que els seus lectors, ben espavilats tots, tret d'alguna honrosa excepció, hagueren estat capaços per ells mateixos d'adonar-se que, com sempre, aquesta gent del poder tractaran de complir una part important, la més important, del seu programa només uns mesos abans de la celebració de les votades. No cal que ningú ens diga com són.

Afortunadament a Marcos Marzal li ha sortit una admiradora. La senyora o senyoreta JDT té una bona als ulls i tot el que fa el nostre hiperactiu regidor li sembla de primera. Quina gràcia, escolte.

La notícia de la signatura del conveni per posar en funcionament el punt net aturat fa dos anys ve il·lustrada amb una imatge en què destaquen l'egregi perfil del nostre senyor alcalde i l'enigmàtic posat del president de la Diputació Pro-

vincial de Castelló. Justet al costat de la instantània hi apareix el comentari de Josep San Abdon sobre el llibre de setmana i diu: "Xoriços contra la màfia" (sic). I és que els gnoms de la impremta de vegades poden arribar a crear confusions de mal gust.

La columna de San Abdon no té una paraula menyspreable. Per exemple, parlant de delinqüents de diferent mena diu: "la ciutat de València és un escenari per situar aquests tipus d'històries". No sabrem mai si la realitat supera la ficció o no.

Pere Bausà continua encabit amb això del pensament únic quan parlen els del PHN. Les evidències que explica el seu barbut col·laborador són tan clares que només cap pensar que qui no les "comprén" és perquè no vol o no li convé als seus interessos.

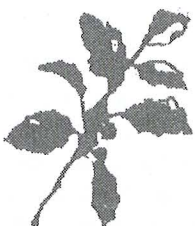
La reflexió del Mussol sobre els baladres que han arrancat de la vorera del port està en la línia de les del senyor Bausà. Ells, els responsables, ja ho deuen saber que aqueixa vora

mar no va sobrada d'espais verds, però tant se'n fumen: no som capaços de mantenir en condicions quatre floreres, doncs s'arrenquen i ja està. I qui no pense que allò que ens convé a tots, per interès general, és arrencar-les és que és, en aquests cas, un mal benicarlando que no fa més buscar defectes allà on només hi ha voluntat de servei constitucional a la comunitat.

Per una vegada que els del futbol escriuen una cosa seriosa no se'n surten. Si, per les pressions que siga, no els pot fer fora, com mínim, redueca'ls l'espai. He vist que no hi ha prou lloc per informar de bàsquet, atletisme o natació i aquests impresentables senyors disposen d'una pàgina sencera. Vinga, home.

## L'ESPIFIADA DE LA SETMANA

És bonic i plausible l'afany normalitzador que té la seua revista, però de vegades se'n passen. A l'entrenador del Povet li diuen de cognom Plaza, com Plaza y Janés, i no Plaça.



**COPISTERIA  
LLIBRERIA  
PAPERERIA**

**CÒPIES COLOR  
Laser Digital**

**GRÈVOL**

Lectures recomanades dels IES

Sant Blai, 2 - 12580 BENICARLÓ Tel.: 964 475698





## Tot llest per als Premis Pime 2002

Al saló de Plens de l'Ajuntament de Benicarló es van donar a conèixer les empreses finalistes dels premis PIME 2002.

**TEXT:** jordimauro

**FOTO:** joancarlesadell

A la presentació dels guardonats va estar present el regidor de Governació i Comerç J.A. Redorat, Tere Vellés i M<sup>a</sup> Dolores Pauner, membres de la junta de l'Associació de Comerços i Serveis de Benicarló (PIME) y M<sup>a</sup> Luisa Martínez, presidenta de la Unió de Comerços de Benicarló. La Gala de lliurament de premis se celebrarà demà dia 7 de desembre al Parador de Turisme de Benicarló.

Les empreses finalistes son Adelin Hombre de Castelló, Broch Carda, SL d'Onda, Carnicería Conchín de Almassora, Comercial Vall-

dalbense, SL de Vall d'Alba, la Cooperativa Sant Isidre de Benicarló, Deportes Helios de Borriana, Distribuciones Julián Rosell, SL de Castelló, El Portal de Morella, Electrodomésticos Alto Palancia d'Altura, Electrodomésticos Festher de Betxí, Floristería Ramón de Sogorb, Forés Diseño SL de Càlig, Fusta-Roure CB de Nules, Luis Elvira, SA d'Orpesa, Multiópticas Barreda de Benicarló, Pastelería Pastís de Vinaròs, Pipeline Software 2000 SL de Castelló, Radio Vila-real de Vila-real, Roberto Serrano SL de l'Alcora, Rosario Salvador - Jugüetos de la Vall d'Uixó, Salón Guirado, SL de Benicàssim i Suministros Font de Castelló.

# BREUS

## AGRICULTURA ALTERNATIVA

El director general de Pesca i Comercialització Agrària, José Francisco Fernando Orta i la directora territorial d'Agricultura, María Luisa Albiol, van obrir al costat de l'alcalde de la ciutat Jaime Mundo i la regidora d'Agricultura María Teresa Traver, les jornades sobre agricultura alternativa. L'actual reforma de la política agrària comuna ha apostat pel desenvolupament rural de caràcter global com un dels seus elements singulars i pel reconeixement de la naturalesa multifuncional de l'agricultura com a principi bàsic del model agrari europeu. Tot això sense perdre l'horitzó de la competitivitat i la necessitat de compaginar el manteniment de l'activitat agrària amb l'estabilitat de les rendes dels socis agricultors cooperativistes. Constitució, integració i fusió de cooperatives, modernització d'estructura econòmica i adequació, ampliació, formació tècnica i capacitat són temes que es van tractar al llarg de la jornada.

## PIRÒMAN

La Policia Local de Benicarló va detindre a les 3.15 hores de la matinada del diumenge a Uli F., de nacionalitat alemanya com a presumpte autor de diversos incendis en contenidors de la població. Els Bombers de Benicarló han sufocat en els últims mesos desenes de contenidors de les poblacions de Benicarló i Vinaròs que, sempre a altes hores la matinada, cremaven en flames ja foren de paper o d'orgànics. L'últim d'ells, un contenidor de paper ubicat en l'avinguda Catalunya. La Policia Local va actuar sobre les 2.20 hores quan, gràcies a la col·laboració ciutadana, es va alertar de la crema de diversos contenidors en els carrers Sant Francesc, Ramon y Cajal i Plaça del Mercat. Sobre les 3.15 hores la policia local va detindre a aquest alemany de 36 anys que portava un encenedor Zippo i fins i tot va arribar a explicar als agents que el duia per a incendiar contenidors. La Policia va instruir les corresponents diligències.

## LA FORÇA DEL VENT

La força amb que va bufar el vent el passat cap de setmana a Benicarló i tota la comarca va causar algunes molèsties sense massa importància. Així s'ha tingut coneixement d'alguna caiguda d'arbres i elements dels balcons i com a més destacable al camp l'efecte negatiu sobre vegetals i hivernacles, alguns dels quals van trencar-se degut a la intensitat que va arribar a tindre ràfegues de fins 90'7 qm/h, segons va informar Vicent Borràs.



362

DES DEL 18 D'AGOST DE 1995

# CE Xiruca

## GR7: Bejís - Montán

### 3 de novembre

El passat dia 3 de novembre, tornarem a l'Alt Palància, concretament al poble de Bejís, fita de la nostra 1<sup>a</sup> etapa a través de la província de Castelló.

**TEXT:** ceXiruca

**FOTO:** ceXiruca

El dia a Benicarló es presenta amb una pluja molt feble, el presagi era que ens mullàrem, però res, a l'interior acabaria lluint el Sol.

De Bejís eixíem sots l'aqüeducte cap allà les nou del matí on el sender del G.R. 7 ens portaria en una forta davallada a creuar el Riu Palancia pel pont de la carretera. El grup anava sempre prou compacte i a bon ritme, en coronar una petita lloma s'ens havia fet l'hora d'esmorzar, així que buscarem un recer per pegar el moset, i després, en fer alguns el cigarret, continuarem pujant suauement per la pista, que després es tornaria carretera asfaltada fins al transformador de llum on l'aban-

donaríem per creuar la via fèrria de Terol a Sagunt.

Nosaltres continuarem per una altra via fèrria, la del miner de Sagunt a Utrilles, convertida ara en ruta verda per vianants i ciclistes, també asfaltada com la pista, no se per que, ha de ser cosa de polítics, clar, ruta verda i asfalt es tota una bona combinació.

Arribem al baixador Bejís-Toràs per deixar la via a un costat i entrar a l'ombra dels Pinars del Ragudo, ens creuarem amb un ramat de cabrit blanc i ovelles, no ens entretenim molt i continuarem fins a l'estació de Masades Blanques on descansarem una estona, estàvem ja a la Carretera Nacional 234.

Després de creuar la carretera, marxarem direcció al Mas de Bielsa on tindrem una petita confu-

sió de quins mollons eren a seguir, el G.R. era molt perdedor i gràcies a Josep Antoni, que havia passat mesos abans i al llibre d'Oscar, vam sortir del pas.

Era l'hora d'aturar-nos a dinar i ho férem sota una gran carrasca de dues soques que hi havia davant del Mas dels Freres.

A les tres de la vesprada, aixecà el cul i posat la motxilla, i no més eixir ens adonem que el G.R. continue sent perdedor però altra vegada el llibre i Josep Antoni, ens indica que seguint el camí empalmaríem amb un P.R. que ve del poble de Caudiel i que al remuntant-lo ens portaria al G.R. una altra vegada per arribar després al Mas de Bravo, ja en les contraforts del Pina, muntanya de la Pina de

Montalgrao, però això ens ho reservem per l'altra etapa.

Nosaltres marxarem un quilòmetre per la carretera a buscar l'autobus quan trobem una font i morts de set volíem beure un poc, si, dic volíem beure per que hi havia "unos valencianitos" que estaven omplint moltes garrafes d'aigua i no ens deixaren abeurar, els diguérem que eren uns morts de fam i mols més renecs del mon mundial, marxarem cap a l'autobus, direcció Caudiel per apagar la set una mica al bar. Així acabarem la segona etapa, la propera serà l'any que ve, però abans anirem el pròxim dia 29 de desembre a la Mola Castellona pel Barranc de La Caramella, fins eixe dia, anirem preparant les eixides del proper any.

**Anirem el pròxim dia 29 de desembre a la Mola Castellona pel Barranc de La Caramella**

[laveudebenicarlo@eresMas.com](mailto:laveudebenicarlo@eresMas.com)



**Directora/** CRISTINA GARCIA  
**Cap de Redacció/** JORDI MAURA  
**Consell de Redacció/** XIMO BUENO,  
 FRANCESC DEL CASTILLO, TONYO  
 FIBLA, JOAN GREGORI, JOSEP M. SAN  
 ABDON I RODOLFO SERRANO

**Edita**  
 Associació Cultural la Feram de Benicarló  
 C/ Sant Francesc, 95  
 Casal Municipal  
 12.580 Benicarló Tel. 667.62.25.86  
 FAX: 964.47.56.98  
[laveudebenicarlo@eresMas.com](mailto:laveudebenicarlo@eresMas.com)

**Col·labora**  
 PERE B  
 XAVIER  
 RAMON PA

**Fotograf**







# La Banda de Música clausura el 10é Festival Internacional de Pallassos

La Banda de Música 'Ciutat de Benicarló' ha realitzat el concert de la Desena Edició del Festival Internacional de Pallassos.

**TEXT:** ciutatdebló

La Banda de Música 'Ciutat de Benicarló' ha realitzat el concert de la Desena Edició del Festival Internacional de Pallassos, interpretant a la pista del preciós Circ Raluy un repertori de música circense alhora que una pantalla gegant projectava el millor dels 18 anys de Festival, ja que aquest es realitzà cada dos anys.

Baix la direcció de Jordi Vallespir, els 58 músics de

la Banda acompanyaren al Cor de l'Escola Municipal de Música de Cornellà en l'estrena d'una peça commemorativa d'aquesta edició. A continuació Pau Anglés va dirigir durant més d'una hora a la Banda davant de quasi un miler de persones que en aquesta edició presenciaren el concert a la carpa del circ a diferència de l'anterior ocasió que va ser a l'Auditori de Cornellà.

Aquest Festival es rea-

litzà del 22 de novembre a l'1 de desembre, sent un event únic dins de tot l'Estat Espanyol

El concert fica a l'abast dels músics la possibilitat d'interpretar un repertori distint al habitual, compost de peces curtes i de diversos autors entre ells Carmino d'Angelo, mestre de nombroses obres immortals dins del repertori circense.

Els músics varen contar amb l'acompanyament

d'un autocar de seguidors que s'aproparen fins la ciutat de Cornellà per veure aquest modèlic concert.



laveudebenicarlo@eresMas.com

## Fitxa de subscripció

NOM

COGNOMS

DOMICILI

POBLACIÓ

CP

TEL.

Se subscriu a **La Veu de Benicarló**, per l'import de: 37,05 Eu. (50 números, anual, bonificació 5%) prorrogable si no hi ha ordre en contra. Als enviaments fora de Benicarló caldrà afegir 16,00 Eu. anuals.

**Forma de pagament:** Domiciliació bancària

Remeteu aquesta butlleta i la domiciliació bancària per **37,05 Eu.** (50 números, anual) a **Associació Cultural la Feram de Benicarló** (C/ Sant Francesc, 95 Casal Municipal • 12580 Benicarló)

Signatura:

d

de 2000

### Domiciliació bancària

BANC/CAIXA

ADREÇA

POBLACIÓ

CP

NOM I COGNOMS DEL TITULAR DEL COMPTE

**Codi de Compte** Entitat

Sucursal

Control

Compte número

Senyors: els demano que, fins a una nova ordre, atengueu els rebuts que els presentarà l'**Associació Cultural la Feram de Benicarló** per l'import de subscripció a **La Veu de Benicarló**.

Signatura:

Benicarló, de

de 200\_





## Interplant vendrà prop de 300.000 Poinsetties este desembre

El grup Interplant vendrà quasi 300.000 Poinsetties en este mes, flors ornamentals conegudes popularment com a Flors de Pasqua.

TEXT: jordimauro

FOTO: joancarlesadell

L'empresa de Benicarló Simó Tejedor Cultius és una de les sis empreses valencianes que conforma el grup Interplant i en els seus 20.000 m<sup>2</sup> de superfície en explotació té en l'actualitat més de 30.000 d'estes flors típiques del Nadal. A nivell comercial "és un gran avantatge que existisca una flor típica per a un període de l'any", explica Manuel Simó, gerent de Simó Tejedor Cultius.

Manuel Simó explica amés el truc per a mantindre en bon estat les nostres flors "han d'estar situades en un lloc il·luminat però que no reben llum solar directament. També han d'estar allunyades de corrents d'aire i de temperatures extremadament altes i

baixes, mai per sota els 16 graus". El reg ha de ser el just i proporcionant-li a la planta una humitat constant sense que es formen bassals per evitar problemes de fongs i de mosca blanca que afecta les fulles.

Els productors de poinsettia valencians gaudeixen amés de l'avantatge que no tenen competidors externs, ja que esta flor suporta malament els trasllats. D'altra banda enguany es veuran obligats a reduir la seua producció donada la sobreoferta —principalment del sud d'Espanya— on hi ha unes temperatures majors i comepeteixen via preus amb les nostres. En pocs dies tota la península estarà plena de Poinsetties made in País Valencià i per a que això siga possible estos productors de Benicarló treballen a des- tall.

● ● ● ● ● josep sanAbdon

## Els dies gloriosos

### Joan Perucho, l'alquimista de la paraula

LA passada setmana li fou concedit a Joan Perucho el *Premio Nacional de las Letras*, guardó ben merescut per a aquest gran escriptor a qui sovint no se li ha fet justícia, i a qui per fortuna a la seua vellesa se li estant reconeixent els mèrits que sens dubte la seva obra té.

Quan Joan Perucho va començar a escriure estava en boga l'anomenat realisme social, per això no va connectar amb la sensibilitat del moment. Ell refusa d'una manera explícita el realisme, la seva és una literatura construïda sobre la mateixa literatura. El passat històric, la ciència, el natural i el sobrenatural, la raó i la màgia... s'integren i conviuen amb plena harmonia dins de l'espai literari.

Perucho ha conreat tots els gèneres literaris possibles amb l'única excepció del teatre, però en tots estants presents les qualitats que hem esmentat. Rebuscant en la nostra biblioteca hem seleccionat un llibre representatiu de cadascun dels gèneres:

Una novel·la, *Les històries naturals*, el tramàtic bàsic de l'obra prové de la novel·la gòtica i, més en concret, de *Dràcula* de Bram Stoker, però Perucho no situa l'acció en els Balcans, sinó en la Barcelona liberal i el paisatge català mediterrani, de la primera part del segle XIX, l'espai en el qual un naturalista il·lustrat, Antoni de Montpalau, perseguirà i vencerà Onofre del Dip, el vampir, el qual, en el joc divertit que ens proposa l'obra, hauria vampiritzat tot un personatge com Ramon Cabrera. La novel·la està publicada per Edicions 62, dintre de la col·lecció de butxaca El Cangur, on podem trobar altres novel·les seues com *Llibre de cavalleries* o *Pamela*.

Un llibre de poesia, *La medusa*, publicat per Edicions de la Magrana, on ens presenta un ambient decadent, on es veuen les grans ciutats, els palaus, els personatges aristocràtics, ahir envoltats d'un gran esplendor i avui en fase de destrucció en un món brut. I també un ambient misteriós per on passegen diables i fantasmes.

Un llibre de memòries, *Els jardins de la malenconia*, editat per Edicions 62, on recorda els anys de la seua infantesa, de la guerra, els paisatges sobretot de les comarques de Tarragona, ell va ser molts anys el jutge de Gandesa i té casa a Albinyana, els viatges per tot el món, i la vida cultural i artística.

Per últim un llibre d'articles, *Espectacles & secrets*, editat també per Edicions 62. Els articles periodístics de Perucho han estat sempre una petita joia literària, un exemple d'erudició però també de fantasia, un exemple, en definitiva, de poesia, perquè com deia en una entrevista publicada la setmana passada al diari ABC, preguntat pels articles responia: "*siempre los he escrito siguiendo una norma: empiezo y acabo con una frase poética, porque es así como me gusta entrar y salir de la vida. Lo que vemos en un espejo somos nosotros mismos, pero detrás...¿qué hay detrás del espejo? Sólo lo saben los santos y los poetas: la eternidad*". Tota una declaració de principis.



# Califòrnia-Estat espanyol dos models de gestió

Hom suposa que el Pla Hidrològic Nacional (PHN) està fonamentat en dades i teories científiques acceptades per la major part de la comunitat científica.

**TEXT:** perebausà

Res més lluny de la realitat, molts científics i tècnics de l'Estat Espanyol refusen el PHN com a model vàlid de conservació i gestió dels ecosistemes aquàtics i recursos hidràulics. Una cinquantena d'ells han format recentment la Fundació per una Nova Cultura de l'Aigua. El president d'aquesta fundació, Pedro Arrojo ha tingut un cert protagonisme mediàtic per la seva participació tant en actes reivindicatius com el discurs final de la manifestació del 28 de novembre a València, com científics. És doctor en Ciències Físiques i, actualment, professor titular del Departament d'Anàlisi Econòmica de la Facultat d'Economia de Saragossa. Centra la seva activitat investigadora en l'economia dels recursos naturals, especialment de l'aigua. Un dels treballs més coneguts del professor Arrojo és l'estudi comparatiu de les polítiques hidràuliques californianes i espanyoles, publicat l'any 1996 per la revista *Obres Públiques* del Col·legi d'Enginyers de Camins, Canals i Ports. Encara que les dades espanyoles són del PHN socialista de Josep Borrell, l'estudi conserva un valor innegable per al debat actual sobre el PHN popular de Jaume Matas perquè ambdós res-



ponen a un mateix model de gestió hidràulica. Exposarem a continuació les idees més importants d'aquest treball.

Califòrnia presenta uns trets geoclimàtics, demogràfics i socioeconòmics prou semblants a l'Estat Espanyol. Amb una extensió pareguda, ambdós territoris tenen un nord humit -Costa Nord /regió cantàbrica- i una regió meridional seca - conca del Colorado/sud-est peninsular-. La mitjana pluviomètrica és de 590 litres per metre quadrat a Califòrnia i 670 l/m<sup>2</sup> a l'Estat Espanyol.

Al sud sec californià trobem la gran àrea metropolitana de Los Angeles-San Diego. Les grans zones de regadius són a les regions central i meridional, lluny del nord ric en recursos hidràulics. Es podria afirmar, amb una expressió típica del PHN, que Califòrnia sofreix un greu "desequilibri hidràulic". El mateix que hi ha a la península entre l'Espanya seca i la humida segons el PHN.

Califòrnia té unes 1400 preses amb una capacitat d'emmagatzematge de 52.424 Hm<sup>3</sup>, el 50% dels seus cabals renovables d'aigua. A l'Estat espanyol les xifres són prou semblants: més de 1300 embassaments, 51314 Hm<sup>3</sup> de capacitat i un 46% del cabal dels rius regulat.

El paral·lelisme continua en el usos de l'aigua: un 80% de l'aigua -descomptats els usos ambientals- s'utilitza per al rec agrícola i un 20% per a usos urbano-industrials en ambdós territoris. En canvi les previsions a llarg termini són prou diferents. Califòrnia, de 1990 a 2020, preveu incrementar l'ús d'aigua un 3,4%, sobretot per a ús urbano-industrial. Hi ha previst construir tan sols dos embassaments - una tretzena part dels nous usos -, la resta s'obtindrà de les mesures d'estalvi i millora en l'eficiència de l'ús d'aigua. Segons el PHN de 1993, fins el 2012 s'espera incrementar l'ús un 26%. Hi havia l'objectiu de construir 14 transvasaments i una sèrie de nous embassaments que satisfieren més del 70% dels nous usos d'aigua.

Durant els anys cinquanta, mitjançant descomunals obres hidràuliques com transvasaments i preses, pagades amb diners públics, es va afavorir un ús exagerat d'aigua en el sud sec californià. Actual-

ment hom reconeix, fins i tot la pròpia administració nord-americana, que el model desenvolupament del sud californià es basà en l'especulació i un mal ús dels diners públics. A finals dels setanta culminà un gran debat sobre la política hidràulica que va dur a l'abandonament del model hidràulic del formigó i de les grans obres d'enginyeria. Des d'aleshores no s'ha fet cap embassament important a la zona, en canvi, s'han afavorit els programes d'estalvi d'aigua, de millora de l'eficiència en els diversos usos de l'aigua, i en la utilització de recursos no convencionals com aigües residuals o aigua de mar. Posar-li un preu realista a l'aigua ha estimulat la implantació de tots els sistemes abans esmentats. Es va canviar la perspectiva: d'oferir aigua barata per a qualsevol ús, es passà a controlar la demanda d'aquest recurs natural.

El PHN de 2001 segueix les mateixes línies que el de 1993, pretén construir més d'un centenar de preses, diversos transvasaments com el de l'Ebre o el Xúquer-Vinalopó, sense fer pagar el preu de cost de l'aigua. Segons paraules del professor d'economia hidràulica Richard Howitt de la Universitat de Califòrnia, el PHN respon a un model de gestió d'altres temps, passat de moda.







**FUTBOL  
SALA**

## Povet.com 6, C. Manrique 3 Victòria contundent

Els jugadores d'Andreu Plaza van aconseguir una clara victòria a casa.

**TEXT:** zonaesport

### POVET.COM 10

Juanito, Lucio, Wallace, Chelete, Cabanas. A més, Víctor Méndez, Marcelo, Moya i Tito

### CÉSAR MANRIQUE 3

Lemes, Manel, Marcos, John, Juanillo. A més, Luiz Claudio, Amcor, Oliver i Josillo

### ÀRBITRES

Busquets, de Valencia i Ropero, d'Ibi. Uns 800 espectadors al Pavelló Municipal de Benicarló

### GOLS

1-0 Min. 12 Tito  
2-0 Min. 12 Marcelo  
3-0 Min. 15 Marcelo  
3-1 Min. 16 John  
4-1 Min. 23 Tito  
4-2 Min. 24 Marcos  
5-2 Min. 25 Tito  
6-2 Min. 27 Cabanas  
7-2 Min. 34 Lucio  
8-2 Min. 35 Chelete  
9-2 Min. 37 Lucio  
10-2 Min. 38 Wallace  
10-3 Min. 39 Juanillo

La diferència de qualitat entre el líder i l'últim classi-

ficat de la taula es va deixar notar durant tot el partit, dominat pels benicarlandos de principi a fi. Encara que durant la primera part l'equip canari va oferir un miratge de resistència, en la segona, quan el Povet va imposar el seu alt ritme de joc, van arribar els gols amb molta facilitat. L'equip va aprofitar per assajar jugades d'estratègia de les quals es van materialitzar en gols dues d'elles en còrners. Destacar amb tres gols a Tito Garcia Sanjuan.

Andreu Plaza va poder donar minuts a tots els jugadors, fent rotacions en la banqueta.

En les grades es va comptar amb la presència de diversos jugadors de Divisió d'Honor com Cupim i Josema del Platges de Castelló i Pedrinho del Miró Martorell. El públic va omplir la grada animant sense parar i gaudint de la gran quantitat de gols del seu equip. El Povet.com ha preparat el seu desplaçament a la pista del Corbera.

**ATLETISME**

## El Carns Ros triomfa a la Jean Bouin de Barcelona

Gairebé 1.000 atletes, entre ells molts benicarlandos, van participar.

**TEXT:** carnsROS

El passat cap de setmana es va celebrar a Barcelona la Jean Bouin i, com tots els anys, van participar atletes del Carns Ros.

### BENJAMÍ FEMENÍ

Jessica Lores Soto 4<sup>a</sup>  
Anna Prats Fabregat 5<sup>a</sup>.

### BENJAMÍ MASCULÍ

Francisco Ferrer Felix 3<sup>o</sup>.

### ALEVÍ MASCULÍ

Eric Nolla Garcia 2<sup>o</sup>

### INFANTIL MASCULÍ

Javier Palau Melet 3<sup>o</sup>.



### PROVINCIAL ALEVIN, INFANTIL I CADET

#### Iñaki Giner

Llargada 3'90 m. 5<sup>e</sup>  
60m.v. 12'45 sg. 4t

#### Lorena buj

2 km. Marxa 1<sup>a</sup>

#### Carolina Santamarta

2 km. Marxa 7<sup>a</sup>

#### Carla Vidals

60 m. v. 11'67 3<sup>a</sup>

#### Franc Satre

1000 m. l. 3'11"14 3r,

#### Javier Meliá

11'52" -4t

#### Isabel Fabregat

500 m.l. 1'29"72 1<sup>a</sup>

#### Elisabeth Delshorts

60m.l. 8"41 1<sup>a</sup>

#### Javier Colmeiro

7"73 - 3<sup>o</sup>

#### Beatriz Ferrando

8"98 Triple 9"73

**HANBOL**

### Primera derrota a casa

CH Stil Vivenda Benicarló 14

CBM Universitat Politècnica de València 22

Informa: Valentín Fernández



FUTBOL

# Benicarló 5, San Pedro 4 Només un miratge

Si en veure el resultat algun lector d'aquesta secció que no va assistir al partit està pensant en conceptes com emoció, èpica, diversió o tarde màgica, està molt equivocada. Res d'això es va viure al Municipal de la Carxofa.

**TEXT:** rodolfo serrano

paco delcastillo

Quan em vaig aixecar de la taula amb les postres a la mà, la meua dona va arronsar les celles, va dibuixar una mirada de pocs amics i em va etzibar: "es pot saber on vas?" Només passaven deu minuts de les tres i era diumenge. "Avui juga el Benicarló a casa" van respondre les meues cordes vocals amb l'íntima col·laboració de llengua, llavis i dents. Ella no comprenia com es podia jugar un partit de futbol a les tres i mitja de la tarde. "Ja en parlarem"- va sentenciar. Me'n vaig anar al futbol rumiant aquesta curta però breu conversa. Les meues cabòries es van acabar en arribar al meu destí. La megafonia martiritzava el meu esperit amb frases impossibles de dicció impracticable a l'hora que torturava els meus oïts amb música i cançons pròpies de Nadal, també conegudes con nadales. Els peixos bevien i bevien una vegada i una altra, i tornaven a beure mentre els reis venien a portar-li al nadó sopetes ... amb vi. Per això les cistelles de Nadal estan plenes de begudes alcohòliques. M'anava acostant cap als vestidors quan vaig veure que aparjava un cotxe de matrícula francesa del qual baixava un matri-

moni de la mateixa nacionalitat. Inaudit. Vaig saludar el mestre Palanques i també vaig veure el presumpte àrbitre que lluïa una samarreta amb l'escut del colegio de àrbitros de Castellón de color verd i que tenia al voltant del coll un ornament en forma de banda amb una combinació de colors que recordaven la bandera que Aznar, Trillo i Álvarez del Manzano volien homenatjar tots el primers dimecres de mes (o era els últims dijous?) a una plaça de Madrid. Sensacional (de sensació). Al terreny de joc escalfaven tots dos equips i l'àrbitre es queixava perquè no es veien les ratlles de l'àrea gran que van haver de ser repintades amb no massa precisió. Un operari del club em va contar que la nit anterior uns malnats havien furtat de les instal·lacions del club la bíblica quantitat de set bombones de butà, set. Cal ser molt desprietat per robar a un necessitat. Vergonya els havia de donar. Mal llamp els arreplegue. Quan la megafonia ens va deixar de turmentar, i amb un quart d'hora de retard sobre l'infame horari previst, va començar l'espectacle. Als dos minuts es tornava a encendre la infraestructura megafònica que, amb l'acompanyament rítmic quelrit monopa renopa renó quelrit monopare va garga-llejar el rodolí "minuto dos,

marcó Javi Flos". I va començar la xarlotada. Tot un cuer plantant cara al CDB davant la justificada indignació de les dues-centes vint-i quatre persones que contemplàvem el partit i que no es podíem creure allò que estàvem veient (excepció feta de tres dones i set o vuit homes vinguts expressament del Grau de Castelló per presenciar aital desfici). Es veu que algun aficionat descontent es va manifestar de manera irascible amb l'equip i algun jugador el va voler contradir. Mal fet. Encara que de vegades siga injust, l'aficionat que paga, sempre té la raó i motius més que justificats per queixar-se. Hi ha massa nervis i massa tensió. Al final, una victòria agònica dels locals que jugaven contra nou del Grau i que cinc minuts abans d'acabar-se el partit encara guanyaven. Poc després que el CDB va

marcar el gol de la victòria vaig passar pel lloc on es trobava el president del Benicarló que no tenia molt clar el resultat "com estem? quatre a tres, quatre a quatre o cinc a quatre?". Els dos efectius de la Benemèrita que es trobaven de servei contaven que, en un atac d'eufòria, el president havia començat a besar tothom, fins i tot els uniformats.

Ara per ara el Benicarló segueix en zona de descens directe a la primera regional, encara que només el separa un punt dels llocs mitjans de la classificació. No és massa previsible que la pròxima setmana es pugui sortir de l'avantpenúltima posició tenint en compte que es juga davant el Vila-real B, líder de la categoria. Si fem una senzilla operació aritmètica i tenim en compte que el cuer ens va marcar quatre gols a casa ... més val no pensar.

## 1ª REGIONAL CADET

### CD Almassora 1 / Benihort 2

Tercer contra segon a Les Boqueres en una matinal ventosa que encara complicava més el joc sobre la terra i la arena de l'impracticable camp d'Almassora. Remuntada èpica del Benihort que, després de no aprofitar les millors ocasions, va rebre un gol a la segona part. Després, dos gols de Guillermo Vázquez van donar-li la volta al marcador.

## 1ª REGIONAL INFANTIL

### CD Almassora 0 / Benihort 6

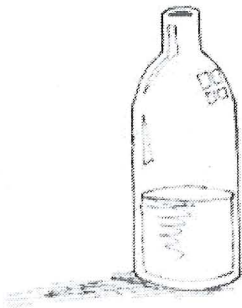
L'Infantil de l'Almassora va demostrar que no és darrer per casualitat i va donar massa facilitats en defensa d'un equip que no sol desaproveitar-les, informa Gregorio Segarra.



# EL CÒMIC DE XAVIER BURRIEL/ Semicampanya electoral



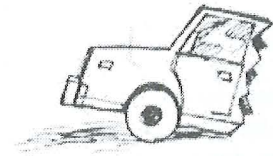
El 40% de l'aigua  
que beus



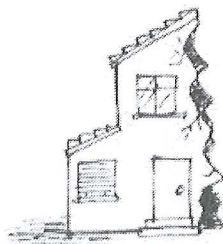
El 40% del teu  
sou



El 40% del  
teu cotxe



El 40% de la  
teua casa



El 40% de tu  
mateix



El 40% de la  
campanya electoral

Es que ho  
feu tot a  
mitges.

No arriba...  
Només al  
40 %



[laveudebenicarlo@](mailto:laveudebenicarlo@eresMas.com)

[eresMas.com](http://eresMas.com)

E-MAIL DE CONTACTE